...ld's First [illegible] Detective Seeks Accurate [illegible] Toll

HIROSHIMA. — Minoru Yu[illegible]ki has dedicated his life to the [illegible] reconstruction on paper [illegible] city and its occupants that [illegible] appeared in a ball of fire and mushroom cloud 27 years ago. For the past four years he has been trying to solve the riddle of just how many people actually died in the atomic bombing of this southern Japanese city on Aug. 6, 1945.

To do this, he is recreating a human map of the city for the exact moment of obliteration at 8:15 a.m.

He has begun the task at the hardest point — 1650 feet surrounding the explosion hypercenter where virtually everything was atomized in an instant.

All that remains in some cases even today is a macabre human shadow etched onto stone by the intense atomic heat.

With a team of volunteers and shoestring grants from the city, Yusaki — 41-year old sociologist at the Univ. of Hiroshima's Institute of Radiation Medicine — has been drawing a map of the zone of death, house by house.

Yusaki explained that he began the project because of the widely differing casualty figures for the atomic bombing.

Most accounts have settled on a figure of about 70,000 dead, although city officials insist the toll is double or treble this figure. There are even suggested death tolls of 300,000 although this would be more than the city's reported population at the time.

"So far, the effects of the atom bomb have been studied from biological, medical and sociological points of view," Yusaki said.

"There are a number of reports of individual experiences of the bomb and there are figures of radiated victims and patients of cancer and leukemia.

"But there has never been any research on how a total community was destroyed by the bomb.

To make such a survey I decided the immediate need was to reproduce the community just before the bomb exploded overhead."

(Cont. on Page 8)

"SUKIYAKI"
Practical Japanese
Cookbook $1.65
WITH POSTAGE

The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXXVI — No. 59 FRIDAY, AUGUST 4, 1972 Toronto, Ont.

"A CHILD IN PRISON CAMP"
By SHIZUYE TAKASHIMA
$7.95 WITH POSTAGE

Sam Hagino Elected President Of Japanese Canadian Cultural Centre

TORONTO. — The Board of Directors of the Toronto Japanese Canadian Cultural Centre has elected Mr. Sam Hagino as President, it was announced this week by Managing Director, Mr. Robert Kadoguchi.

Mr. Hagino, a former President during 1964-68 and dynamic fund campaign chairman during the Centre's early years, was voted to replace the position left by Mr. Tammy Marubashi, one of the most efficient executives in the Centre's history.

Mr. Marubashi declined the nomination for this year's position after serving for two terms. He will remain on the Board as Past Chairman and also consented to continue as Chairman of the Landscaping Committee, reportedly the greatest single task facing the Board in recent years.

Officers who were elected for 1972-73 are as follows:

Past President — Mr. Tammy Marubashi,
President — Mr. Sam Hagino,
1st Vice President — Mr. Toyo Takata.
2nd Vice President — Mr. Tad Morishita,
3rd Vice President — Mr. John Kawaguchi,
Secretary — Mrs. Mary Asazuma,
Treasurer — Mr. Dan Washimoto.

Magazine Sees Success For Japan Rotary Motors

NEW YORK. — A German invention, perfected in Hiroshima, heralds a new automotive age.

Fortune magazine makes that prediction for "an unprepossessing little sedan called the Mazda, whose advantage is the rotary engine, a compact power plant developed in a $36 million program by Toyo Kogyo Co., Ltd. — based in Hiroshima — and which has Detroit car makers in hot pursuit."

Fortune reported the company's U.S. subsidiary, Mazda Motors of America, is developing a strong dealer organization and projects an increase from 21,000 cars sold last year to 350,000 for 1975. The Time, Inc., business monthly adds:

"All this has not gone unnoticed in Detroit, and car makers there are scrambling to develop their own version of the Wankel rotary engine.

"Smaller and lighter than a reciprocating engine, the rotary is also cheaper to build.

"It is the only known power plant that can meet the U.S. government's 1975 pollutant standards without special fuels or prohibitive costs.

"Some experts predict that within eight years, 75 to 95 per cent of the engines produced in the U.S. will be rotaries.

"General Motors has committed $50 million for rights to produce the engine, has set up a large design staff and is expected to order production machinery before the end of this year."

GM's activity has produced a flurry of interest around the world, from England where Rolls Royce is working on a rotary diesel engine, to Japan.

"Practically every other major car maker in the world has either taken out or is negotiating for a license," Fortune added, and this means a happy ending for the engine's inventor.

"As for Dr. Felix Wankel, he is one inventor who won't die bankrupt.

"Wankel and former partner Ernest Hutzenlaub sold their partnership last year to Lonhro Ltd., a British holding company, for $30 million.

Wankel, age 69, now leads a life of active . . . independence, doing contract research on specific aspects of the engine he designed," the magazine concluded.

School Of Jellyfish Causes Blackout

TOKYO. — A wayward school of jellyfish threw a large section of the city into confusion recently when power to 300,000 homes, dozens of subways, several hospitals and department stores was cut off.

The power failure only lasted about 30 minutes, but police reported huge traffic tie-ups and near panic in crowded stores when elevators stopped, and lights and air conditioning were shut off.

The Tokyo Electric Power Co. said a band of jellyfish converged on a screen on a water intake pipe at one of their main plants, forcing the plant to shut down.

Ethnic Press Biennial Meet Starts Sept. 29

WINNIPEG. — Mr. Leo Lejack, President of the Canada Ethnic Press Federation announced recently that the Biennial Meeting of the Federation will take place in Winnipeg September 29 — October 1st, 1972, at the Fort Garry Hotel.

Delegates — editors, publishers, freelance writers, representing periodicals published in 25 or more languages will participate in the meeting.

NEW VISTAS FOR THE CANADIAN MULTILINGUAL PRESS

The main topic of this year's Conference will be the new multicultural policy of the Government as reflected in the Canadian multilingual press.

Japanese Dancer Joins Nation. Ballet

TORONTO. — A Japanese dancer, Koichi Fujino has joined the National Ballet of Canada, it was announced recently. Mr. Fujino comes from Japan, via the United States where he also performed.

The National Ballet is presently rehearsing the new production of The Sleeping Beaty to be produced by Rudolf Nureyev.

The production will premiere in Ottawa's National Arts Centre on September 1st.

Japan Woman 'Eyeballs' Thieves

TOKYO. — A theft, to Yukiko Okudaira, is in the eyes of the beholder — and Osaka shoplifters and pickpockets are learning to avert her eyes when they encounter the 20-year old security guard.

Miss Okudaira was honored recently by Osaka police for apprehending 250 pickpockets and shoplifters during the past year. Assigned to the city's Suzuya Dry Goods Store, her prowess is explained: "I can easily tell a shoplifter or pickpocket from customers by looking into their eyes."

Nisei Mayor Closes Office To Have Baby

SOUTH BEND, Wash. — The mayor's office is closed. Her honor is on maternity leave.

Mayor Caty Kimura, 24, gave birth to an eight-pound, three ounce boy the past weekend.

Mrs. Kimura said she would be back at her desk soon and, in the meantime, she would check with her staff by telephone.

"Tokyo Rose" Father Honored by City

CHICAGO — Less than a week before his death on June, Issei pioneer Jun Toguri, 90, was named to the Chicago Hall of Fame. It was the highest of several honors bestowed in the lifetime of the Japan-born merchant.

Included among his previous decorations was the Japanese government's Fifth Order of the Chrysanthemum.

Toguri was a naturalized Canadian citizen who originally emigrated from Japan to Vancouver, British Columbia, and later to the United States.

During World War II, he and his family, with the exception of a daughter stranded in Japan, were evacuated to Gila River Relocation Center in Arizona.

After the war, he returned to Chicago, where he established a gift shop and built it into an import-export business. He became well known for his charitable contributions to the community and last February was chosen an Honorary Citizen of Chicago.

At the time of his death, he was sponsoring four Japanese students in different American universities. To the school he attended as a child, he donated one of the finest libraries in Japan.

Toguri had four children: a son, Fred who preceded him; and three daughters, Ines, June, and Iva.

Iva was the daughter who was stranded in Japan during the war and became one of several "Tokyo Rose" disc jockeys. She was tried in the 1950s and convicted of treason (a decision which even today remains controversial since many feel persecution of Miss Toguri was unjust.)

Life was less than kind to Jun Toguri, but he never lost his faith nor let himself become embittered.

Jesse Wins Nagoya Sumo Meet First Foreigner To Win Championship

By ANDY ADAMS

TOKYO. — American Jesse Kahaulua shattered every precedent in the centuries-old history of sumo by beating the Japanese at their own game and becoming the first foreigner to capture a tournament championship.

In reaching the pinnacle of success in tournament competition, the 28-year-old Hawaiian overpowered No.7 maegashira Asahikuni to wind up his brilliant performance with a 13-2 record and clinch the title in the Nagoya Sumo Tournament. Takamiyama (Towering Mountain) stood in the ring afterwards with tears in his eyes as he heard U.S. Ambassador to Japan Robert Ingersoll read a special message from President Richard Nixon extending Jesse his personal congratulations.

"Dear Jesse,

I was delighted to learn of your stirring victory in the Nagoya Sumo Tournament and I want to express to you my personal congratulations and those of all Americans on your achievement. I understand that your sincere dedication to this sport has won you the respect of our Japanese host. Your performance has also won the admiration of your countrymen. Again my congratulations and best wishes for your continued success.

Richard Nixon"

Jesse thus climaxed a struggle of more than eight years from the bottom Jonokuchi Division up through the ranks to the top Makuuchi Division with the finest performance of his career. His portrait will now hang in the Aichi Prefectural Gymnasium as a reminder of his outstanding achievement and his name will go down in sumo history.

Jesse is the fourth maegashira in the past 10 years to win a tournament title. The others were Tochiazuma, Wakanami and former stablemate Fujinishiki. The 6-foot 4-inch, 365-pound Maui Islander also won the Outstanding Performance Award for the first time and will undoubtedly be promoted to sumo's third highest rank of sekiwake, just below yokozuna and ozeki. It will be the highest rank he will ever have held.

Jesse said he was naturally very happy at winning the coveted title, but was very sleepy because he hadn't had a good night's sleep in the past two nights. He said that as soon as he had beaten Asahikuni he wanted to shout "I did it!"

There must have been joy on Maui Island on that night when news of Jesse's victory was flashed there. Hawaiians have reportedly been closely following the daily progress of their hometown hero. The story made front-page headlines in the Japanese newspapers and was one of the leading items on radio and television.

Jesse said he didn't think he could win until he chalked up his 10th victory over Kurohimeyama, but was glad he had won because many people claimed a foreigner could never win a sumo title. Other sumo greats had high praise for the "gaijin" from Happy Valley, but his former stable boss — who discovered Jesse — died last year and thus never had the chance to see the fruition of his hopes.

Runner-up Takanohana, the younger brother of former yokozuna Wakanohana, was presented with both the Fighting Spirit Award and the Technique Prize. The sekiwake finished one step behind Jesse with an excellent 12-3 record. Daiyu, who was demoted to Juryo Division for this tournament, won the championship of that division with a 10-5 record, beating both Wakajishi and Owaski in a playoff.

It was Jesse's day then, as the 365-pound Hawaiian marched out Asahikuni to chalk up his 13th victory against two setbacks and clinch the tourney title. It was something of an anticlimax because of the rather routine character of the bout and the fact that it came so early on the cards — less than half way through the 18 bouts scheduled by the Makuuchi Division. Asahi wound up with a 9-6 record.

The two wrestlers immediately came to grips on the sash, in a "hidari-yotsu" (left hand inside on the belt) position, although Takamiyama preferred to latch on with his right hand rather than his left hand.

As the big Hawaiian began to force his rival toward the edge, Asahi tried retreating to the left but was brought up short. Jesse then turned on the pressure, once more prevented Asahi from escaping to the left and muscled him over the straw ridge — "yorikiri."

Takanohana defeated fellow sekiwake Wajima to rack up his 12th triumph against only three defeats, but had to setle for runner-up honors when Jesse already wrapped up the championship earlier in the day by defeating Asahikuni. Taka got a "morozashi" (both hands inside on the belt) against the ex-collegian and promptly lifted him out of the circle for the win — "tsuridashi."

Wajima barely made 'kachikoshi a (majority of eight wins) to hang onto his junior champion rank. It was a sad comedown for the victor of the May Tournament and the favorite in the present meet.

Kitanoumi surprised Kotozakura with an arm throw at the edge to upset the stocky ozeki and hand him his seventh loss against eight wins. The judges held a "mono-ii" (powwow), but in the end they upheld the referee's decision giving the No. 7 maegashira the verdict. Kita wound up with a fine 9-4

For the 28th time in 3 Kiyokuni got the better of segawa to finish off his performance with a nine wins and six setbacks the two wrestlers came to ri-yotsu" grips, Kiyo broke ugh for a "morozashi," the sekiwake's head-throw tempt and forced him out of ring — "yorikiri." Hase ded the meet with a poor and will lose his sekiwake ing after having held it for than a year since May 1971.

Yutakayama served notice will be a force to be reckoned with among the potential dates for ozeki, easily out Futagodake and winding his performance with a fine record of a 10 wins and five including upsets over all the ozeki and three of five sekiwake

The other top-ranking gashira, Fujizakura, also well by toppling Mutsuarashi "oshitaoshi" — for his victory against six setbacks Both Yutaka and Fuji seem red of promotion to komusubi come next September. Futa nished 8-7 and Mutsu 7-8.

After two consecutive demotions in the past two tournaments all the way from Maeonoyama finally stopped downslide by registering a ning 8-7 performance and ing to his komusubi rank despite his loss recently to Kurohimeyama. The No. 3 maegashira twisted him into the dirt — "kiotoshi" — to also end up an 8-7 mark.

Kaiketsu, driven back to the edge by Fujinokawa's charge, managed to hold there and then counter by ving Fuji around the rim and of the circle — "yorikiri." The big sekiwake finished with good 10-5 record and easily his rank; Fuji settled for 8-7.

Wayne Kimura Makes Ont. Golf Team

TORONTO. — Golfing conditions for the Japanese Canadian Golf Club's July Tournament were ideal. As a result, many fine scores were registered at the Rolling Hills Golf Club by golfers in all three flights.

In 'A' Flight the Sekis, Jeep and his twin brother Sab, continued to score in the low seventies. But the real story in 'A' Flight was Dennis Kutsukake's superb round of even par 71. His low score was greatly helped by a fine two under par 34 on the back nine, that coupled with his front nine score of 37 gave Dennis his 71 and as well the Low Gross and Low Net honours and trophies for this tournament. Other low finishers in 'A' Flight were Dick Kimura with a fine gross 73, Dennis Tanaka, Tosh Hori, and Min Hagino.

Tets Mori led the way in 'B' Flight with a very good round of 84 which together with his handicap gave Tets a fine net score of 69. Following Tets very closely was John Fujiwara who is enjoying a very steady (and rewarding!) tournament year. Battling Tets and John all the way for the top honours in 'B' Flight were Henry Morishita, Leighton Lee, Tosh Iwai, and Tets Ikeda.

In 'C' Flight Gary Miike edged out Mike Inamoto for top Low Net honours, and for Gross honours Dennis Ebata's 86 enabled him to just squeeze by Tom Kuwabe who shot a very steady 87. Other low scores in 'C' Flight were entered by Fred Wani and Ritz Kinoshita.

Special congratulations are in order for Wayne Kimura. During the second week of July, Wayne qualified for and competed in the Ontario Amateur Championship held at the Toronto Golf Club. In the Amateur, Wayne placed a very respectable fourth behind such established and world-class golfers as Nick Weslock, Stu Hamilton and the eventual winner Kelly Roberts. Wayne's three round total for 54 holes was an excellent 219. Then, on July 17th Wayne and other low finishers of the Ontario Amateur played an additional 18 holes in an attempt to qualify for Ontario's four man Provincial Amateur team. In that round Wayne carded a fine two over par 72 and again placed closely behind Weslock and Hamilton, and more important qualified as the fourth member of Ontario's Provincial Amateur Team, The Willingdon Cup Team which represents Ontario in this year's inter-provincial championships. Once again, congratulations Wayne and Good Luck!

The next Japanese Canadian Golf Club Tournament is on August 6th at the Rolling Hill Golf Club.

Kashino & Weinberg
Chartered Accountants
215 Victoria St.
Room 301
Toronto. — 363-7441

KIMURA & CADSBY
LAW OFFICE
3601 Lawrence Ave. East
Scarborough, Ontario.
Telephone: 431-1500

ALL-WAY ROOFING LTD.
MEMBER OF C.R.C.A.
FLAT ROOFS SHINGLING
EAVESTROUGHING SHEET METAL WORK
ALCAN SIDING DEALER
TORONTO 421-3374 NISEI OWNED
Tosh Nishijima "Covering Ontario"

Results Of Sixth Shokokai Golf Tourn

By T. UMEZUKI

TORONTO. — The Sixth Shokokai, Toronto Japanese Association of Commerce and Industry, Golf Tournament was played at Glen Eagle Golf Club on July 23rd. Following are the winners: 1. M. Mori 2. M. Doi 3. H. Takada 4. R. Yonemoto 5. S. K 6. N. Kato 7. K. Tsumoda 8. Matsuo 9. A. Kobayashi 10. Sakamoto.

Best gross — R. Yonemoto Longest drive — S. N Nearest to the pin — Y. N kura and N. Kato.

Nishikawa Wins S. Kondo Golf Trophy

By T. UMEZUKI

TORONTO. — Golfer N. Nishikawa was presented the Ambassador S. Kondo Trophy after match play with 8 other qualifiers of the Toronto Japanese Association of Commerce and Industry members.

The Trophy was presented by the Ambassador at a "Sayonara" dinner party held by Consul General and Mrs. K. Yamaguchi at their residence on July 21st.

KAZUO G. OIYE Q.C.
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
2 Carlton St. Toronto
Room 1000

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
William Wales Ltd.
Insurance Agents
2 Carlton St. 10th floor
Toronto 2-A, Ont.
Phone 363-4651

だいこんの花

葉村彰子

（九五）

「うかつだよ。子供なんぞできんようにナニすることだって……」

「冗談いうない！」

まつかな顔で誠がいった。

「おれたちひと月前の新婚旅行で、はじめて……」

「それじゃ勘定が合わなくなる。もう結婚しちまったんだから、手をつけたなら手をつけたと、正直にいってくれりゃ、それでおれの気もすむんだ」

「ば、ばかな！ せったいちがう！」

「ちがう！」

誠は断乎としていいはなつた。

「――」

忠臣の顔は、それを聞くと、いよいよにがいものとなつた。そして、くるしいものをはき出すような調子で忠臣はいった。

「じゃア、だれの子なんだ？」

こんどは誠の顔がアッと口をあけたまま化石のようにこわばる番であった。

忠臣は、誠の顔をわざと見ないようにして立ち上がると、

「もうたくさんですよ！」

と、出て行ってしまった。

「まったく男らしくないやつだ――」

ぶつぶつと文句をいいながら忠臣は玄関へ出て行った。

「あら、お出かけなんですか？」

トミ子が追いかけるように出て来た。

「ご飯は？」

「あんた、私しの分まで食べときなさい。いまいちばん栄養をとらんといかんときだからな」

◇

「お父さん、気にいらなかったみたいね、お仕事の話」

玄関で靴をはいている誠にトミ子がきいた。

「……ああ」

「でもさ、なにも怒ることないじゃないね、せっかくいい話だと思うからあなただって、ひきうけて来たんでしょう？」

それには答えず、誠はチラッとトミ子の腹のあたりを盗み見る。

「え？ なアに？……」

「いや――」

「おかしい？ このスカート」

「そうじゃないよ」

立ち上がって、なんとも、このままでは出かけにくい誠だった。

「ねえ、トミちゃん、君、いつ頃からあれのこと、好きだった？」

「やだア……朝つぱらからなによ」

トミ子は恥ずかしそうに笑った。しかし、誠にしてみれば笑いごとではない。

「これは重要なことなんだよ。ちゃんと答えて！」

「そうね？ 一年くらい前かな？ その頃から、それとなくヒョコヒョコ感じはじめたの」

「しかし……それからあとも、ほかの男、好きになつたことないかい？」

「ええつ？ なんで？」

「いや、ちょっと参考までにさ、聞いときたいのさ」

「ないわよ、そんなの」

「ほんとだね？」

「あったり前でしょ。どうなっちゃってんのよ、いったい？」

「いや、なんでもない……じゃ行って来る」

なんとも釈然としない顔で誠は家を出て行った。もう街にはジングルベルのメロディがかしましい。

「いくらクリスマスだからって……マリヤさまじゃあるまいし、相手がいなくて子供ができるかい……」

商店街の派手な飾りつけを睨みながら誠はつぶやいた。

「生れて来た赤ん坊の父親が、だれであるかを知っているのは母親だけである」

そんなことばも思い出された。目の前がまっくらな思いだった。

購読者増加に御協力下さい

購読料（前金）一年九ドル、半年五ドル

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN — Phone 364-5086
479 Queen Street W., Toronto 133, Ont.

急告

睦会のナイヤガラ・マリンランド動物園と水族館見学旅行は申込者が多数のためバスをもう一台追加致しますので、まだ申込んでいない方は至急、川尻幹一氏までお申込み下さい。（七六二―四八五五）

▲期日　来る八月二十日（日）午前九時半、市内ダンダス街四一七大陸時報社前を出発。晴雨に拘わらず挙行します。

▲費用　バス代一人四弗、入場料一弗七十五仙。希望者のために弁当を本会で用意します（二弗）トロント帰着は午後六時半の予定。

▲締切　八月十三日（日）です。ただし万一テーテーシーのストライキの場合は延期します。

主催　トロント壽会

夫 蜂蔵（九十歳、福岡県出身）儀マウント・セント・ジョセフ病院に入院中薬石効なく、さる七月十九日ついにやすらかに永眠致しましたことを生前知人の皆様にお知らせいたします。追って七月二十一日午後七時半から晩市佛教会にて松本胤敏導師、岡野補教士助音の下に告別式を営み翌日マウンテンビュー墓地に埋葬いたしました際はご多忙中にもかかわらずご会葬下され、その上ご丁重なる弔電過分の供花並びにご香料などのご芳志をいただきご厚情のほどを深く感謝致しております。故人生前中はたびたびのお見舞いをいただきましたことを併せ紙上を借りまして厚くお禮申上げます。

喪主　妻　久永クラ
長男　久永英治
　　　　　キク
二男　久永宗敏
　　　　　美代子
三男　久永大三郎
　　　　　小夜子
長女　池田あや子
女婿　丸本茂
次女　　朝子
女婿　小西嘉朗
三女　　和枝
女婿　阿田木健次
四女　　嘉代枝
外孫・曾孫一同
親族一同
友人一同
晩市佛教会

贈物 父母などの誕生日その他の贈物としてニューカナデアンを御利用下さい。（一年九弗）

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto 133, Ont.

◎あなたを健康に導く 月刊 **人間医學** 一年五弗 購読取次致します（梅月）

玄米をおいしくたくには…玄米ガマで。希望者には日本に注文してあげます（二十二弗）お急ぎの方には手もとにあるのを分ちます ニューカナデアン（梅月）

◎人間医学誌の購読料が一弗値上げで年五弗、日語リーダイも一弗値上げ

指圧療法
齋藤哲郎
電話七八一―〇二八五
515 Chaplin Cres.
Apt. 708 — Toronto
Phone 781-0285

ナイアガラの
東京レストラン
Restaurant Tokyo,
Niagara Hotel,
5008 Centre St.,
Niagara Falls, Ont.
Phone 356-7743

オエン 家屋賣買
トロ市東エグリントン街二六二五番地
電話二六六―四五〇一
日系代理人
黒田光雄
住宅電話 二六一―二五八一

保険一切
火災、盗難、病気、住宅、自動車保険のご相談に應じます。
トロント市 木下律
電話 PL九―二六三二
PL五―七三一七

日本食品
一〇%ないし一五%割引セールス
日曜開店＝午前十時から午後六時まで
サンダウン マーケット
SUNDOWN MARKET,
221 Kennedy Road,
Scarboro, Ont.
Phone 261-7040

住宅賣買
住宅を買わす、住宅賣買について喜んでご相談に應じます。お電話して下さい。
堀ケン
PHONE 261-5194

辯護士 鬼塚敏三
クインズ・カウンシル
事務所 トロ市西リッチモンド街一二一番地
電話三六三―五〇〇二
自宅六九一―三三八八
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

ニュー・ユニバーサル
トラベル・サービス

御両親にカナダを見せませんか。御兄弟をカナダに呼び寄せませんか。御依頼くだされば 当方より電報にて 日本に航空券を送ります。

御家族呼び寄せの際 不便がございましたら一言お知らせ下さい。可能な範囲でお手伝いさせていただきます。（梅月）

オイスト・エンドより歩いて西に一分

619 Bloor Street West, Toronto, Ont.
PHONE: Office 533-1167, 533-1168
HOME 535-6850

おいしい中華料理
▲日系人各種大小宴会、結婚、婚約披露宴の御用命に應じますし、食事の出前も致します。
▲サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックのもの。ぜひお立寄り下さい。
▲日本酒もサーヴいたします。
廣州チャプスイ・ターバン
KWONGCHOW TAVERN CHOP SUEY,
126 Elizabeth St., Toronto
Phone 363-4333 — 363-6888

JAPANESE DISHES
"MICHI" RESTAURANT
328 Queen St. W., Toronto
PHONE 863-9519

日本料理 みち
営業時間＝毎日正午十二時より夜十時まで
トロ市西クイン街三二八番
（スパダイナ街から東半ブロック）

Frank G. Yada
Crown Life Insurance Co.
1200 West Georgia St.
Vancouver, B.C.

家庭の幸福を守る
生命保険は[illegible]
クラウン生命を
お選び下さい
晩市西ジョージア街一一五〇
矢田福一郎
電話（三二五一―二五二八
　　（六八二―六五二一

日本人移民の情報センター

晩市内に補助金で設立

求人、求職などの世話を目的に

【晩市】会員とオタワ政府の援助により、市内ロス街四八〇番地に"日本人移住者情報センター"が設立され、去る二十九日夜、その開所式を行った。このセンターはビーシー州新移住者の会（会長林信介）によって計画され、オタワ当局からの補助金をうけて設立されたもので、求人および求職の世話、訪ね人をさがすことに協力することが主な目的であり、新移住者の知りたい情報についても提供する。

新移住者の会の役員は次の通り。

△会長 林信介△書記 アマタ光枝△渉外会計 佐藤輝俊△会計 茨木欽志△企画渉外 坂東恭蔵△名簿 小泉ケマ△監査 磯口光七

なお同会の顧問として荒川武男、氏本ビクター、川名ケン、所澤ジョン、村上異吾、藤沢ノビー、里■修諸氏が加わっている。

野田氏に表彰状

【三尾協会】の会員野田保一郎氏（ト市）に対する和歌山県知事よりの功労表彰状が今週、野田氏宛に送達されてきた。野田氏が同県人のカナダ移住及び復興に努力したことに対する表彰である。

山家さん記念のプラク除幕式

【ビームスビル】ニッポニア・ホーム創設者故山家安太郎氏の一周年に際し同ホームでは、八月十二日（土）午後二時から故人の大きな仕事を記念するプラク（額）の除幕式を挙行する。一般の参加が希望されている。

七二－七三年 会館の理事会成る

十九名の二世を中心として

【トロント】日系文化会館の一九七二－七三年度理事会は次の諸氏により構成される。

△理事長 荻野サム△副理事長（一）浜田トミ（二）森下タケド（三）阿口ロジャー

△会計 鳩本ダン△書記 秋谷メアリー

△前理事長 九鬼タミー

△理事 長谷川ピーター 後由トシ 佐野エドワード 徳山トキ 岩佐ワギオ 村上マイコル（三世） 佐藤ムーニー 浦ジム 藤野ハリー 中村ゴードン 会員重喜 堀田威彦 西尾アーサー 常盤政治（一世）

◇

会館では九月九日に"慈善事業奨励会"（会費一人二十五弗で賞金一千弗その他のプライズつき）を開くほか、九月十六、七日には"七夕まつり"、九月二十四日には未生流生花展、九月三十日、十月一日には美術工芸展というようにプログラムを組んでいる。

ガーデンクラブプログラム

【トロント】ガーデン一般その他趣味向上によい働きをしているトロント日系ガーデン・クラブでは、来る八月十三日（又は二十七日）の[illegible]、九月三日には見学旅行、十月十四日にはクラブ創立二十周年祝賀会、十月二十八、九日にはフラワー・ショウ、十一月二十九日には『取り木の仕方』講習会というように、そして来年には接木や盆栽の作り方などの講習会を開くプログラムを組んでいる。

日本の七五社が入る

米誌の世界大企業の番付表に

【ニューヨーク時事】一日発売の米経済誌『フォーチュン』八月号は恒例の米国を除く世界の大企業三百社の一九七一年売り上げ高番付表を掲載している。これによると、日本の企業では昨年同様ベスト・テンの六位に新日本製鉄（売り上げ高－四、〇八七、九一三千ドル）九位に日立製作所（同－三、六三三、〇三九千ドル）がランクされているのをはじめ十三位にトヨタ自動車（同－三、三〇七、七三四千ドル）十七位に三菱重工（三、二二九、一〇九千ドル）、十八位に日産自（同－三、一二八、九二八千ドル）など、七十五社が上位三百社に顔を連ね、英国の六十四社を大きく引き離し昨年に続きトップに立っている。

日本人バレーダンサー加入

カナダ・ナショナル・バレー団はその欧州各国巡演を成功裡に終り、先週からトロントで国内公演のリハーサルを開始した。同バレー団は団員を今シーズン六十名にふやしたが、このなかには米国で踊った経験のある日本人、藤野幸一氏が加わっている。九月一日に『ザ・スリーピング・ビューティー』をオタワ国立芸術館で公開する。

九月三日にリユニオン

来る九月三日（日）午後、ト市日系会館で元フェアビュー日本語学校の先生、生徒並びに父兄母姉の"リユニオン"が行われる。三十年ぶりの再会である。参加希望者は次に連絡する事。

△ト市－三隅ハナ（七八七－三九三四）、高田マサー（四四四－四六九六）△ハ市－長瀬谷ゴードン（三八三－七一二二）福元エザー（三八八－六七六〇）△オタワ－田原ビル△モ市－相星ローズ（七四八－九七四〇）、池上ベティ（六六九－八一四二）

日語校生募集

【晩市】市内グラッドストーン街六四五〇の日本語学園では"生徒への愛情と教育への情熱さをもって指導する"。生徒を募集中である。電話三二一－〇八八七。

首相にト市のギフト

カナダ女子剣道使節団が

【東京】カナダ女子剣道使節団（トロントの中村道場派遣）の一行がこのほど訪日、けいこ着、はかまに赤胴姿で首相官邸に竹下官房長官を訪ねた。そのさいトロントのデニソン市長から首相に贈られた金のカフスボタンと親善メッセージを手渡した。

全加エスニックプレス連盟総会

カナダ・エスニック・プレス連盟は来る九月二十九日から十月一日まで、ウイニペッグ市のフォート・ギャリー・ホテルで毎二年毎の総会を開催する。同連盟加入の二十五ヵ国語以上の各新聞発行者、編集者、執筆者その他が出席する予定。連盟総会では多様性文化と各人種語新聞の関係が主題となって討議される。

ト市日語校 受賞者名

このほど行われたト市日本語学校修業式での受賞者は次の通り。

△奨学会受賞者－細■■賞 吉田明美（第二校二年）森出賞 宇高恵子（第一校六年）青生会賞 織井まり（第一校五年）[illegible]会賞 宮原浩太郎（第一校七年）△優良賞受賞者数－第一、第二校合計十七名△努力賞受賞者数－第一、第二校合計十六名△精勤賞受賞者数－第一、第二校合計六十九名△卒業生人数（第七学年）－第一校十四名△送辞朗読－児玉なおみ（第一校六年）△答辞朗読－宮原浩太郎（第一校七年）

人往来

△晩市のモナーク生命保険会社の日系エージェント、中谷江暢松氏は病気のため去る五月十五日から引退、今後の用件は同社晩市支店その他ブランチに申し込んでほしいと。

出生

△北晩の松淵武民夫人エーサーさんは七月二十八日北晩病院で男子を出産、ピーターと命名した。母子とも健全。

死亡

△晩市の久永峰蔵氏（九〇）は七月十九日死去、二十一日晩市仏教会で松本開教使により告別式を行い、二十日マウンテンビュー墓地に埋葬した。

ベッド 二つ三つ空いています。入寮希望者は御相談下さい。
The Nipponia Home
R.R.3, Beamsville, Ont.
Phone (1) 563-8312

求 家庭でブラウス縫い。配達とピックアップ。メリーに電話三六三－四五八八（トロント）

求 ソーイング・ミシン・オペレイター。工場勤めの経験者のみ。ベター・ブラウス会社。ト市西リッチモンド四六〇。

売 雑貨家具、テレビ、電機、食卓、イス、洋食器、その他売ります。四四七－四二四五（トロント）

岩田旅行案内社が再びお贈りする大好評の
サービス第一の観光団御案内（春の日本、ヨーロッパ観光団満員御礼）
（一）イエローストーン・パーク、ソールトレーキ観光団（九月十五日）
（二）秋の紅葉錦日観光団…十月十五日、十月廿九日、十一月三十日
（三）ハワイ観光団…十二月十五日
（四）メキシコ観光団（メキシコ、アカプルコ、サンディエゴ、ディズニーランド）一九七三年一月七日
（五）乾杯ツアー（東京、箱根、熱海、京都、[illegible]、ホンコン、ハワイ）出発毎日…毎月二回
☒明細書は御申越し次第御送り致します
申込所 晩市 岩田旅行案内社
1115 E. Hastings St., Vancouver Phone 254-5101
岩田旅行案内トロント支社
889 Dundas St. West, Toronto Phone 366-3964

各種辞典

▲新撰和中辞典 長澤規矩夫 一三、〇〇
▲新版漢辞林 金澤庄三郎 一四、〇〇
▲新撰国語辞典 久松潜一 一〇、〇〇
▲六万語・国語辞典 同一男 四、五〇
▲明解国語辞典 金田一京助 四、五〇
▲故事・ことわざ辞典 鈴木・広田 一二、〇〇
▲和歌鑑賞辞典 特製 八、〇〇
▲俳句大辞典 特製 一六、〇〇
▲趣味娯楽百科辞典 石黒敬七 特製 四、〇〇
◇英和、和英辞典、日本語字典各種案内書
◇新刊書－時局解説・小説・翻訳書各種大衆
[illegible]
889 Dundas St. West, Toronto [illegible]

◎初恋の味 カルピス（乳酸飲料）
夏向きの子供さん達の飲物として
また御贈物にお買い上げ下さい

◎みりん（最高調味料）
スプン一杯のミリンが貴女の
料理を美味しくしてくれます

－なんでも揃い、なんでも安い店－

ダンダス ユニオン店
173 Dundas Street West, Toronto 電話 [illegible]
DUNDAS UNION STORE

「森の湖」を訪れたツルドウ首相一家

ケノラにて　与志

「あなたがニューカナデアンに、ケノラの良いことばかり書いて下さるので観光局が喜びますよ」と、私がいつもお世話になっている日系唯一の先住者、そして、とても親切な大城夫人が言われたことがある。

べつに観光の手助けをしているわけではないが、職業が生業、十四年前はじめてこの美しい湖に、リチャードソン氏の別荘を建てたのがきっかけで、ずっと毎シーズンここで別荘の番業や修理等をやっている関係で土地の人達とも親しくなり、なんといっても自然に恵まれた環境が私の性に合つて、身近かに感じたことを書け——と頼まれれば、取材はここのことに落ちつくことになる。

今年も湖の解氷期直後の五月初旬から仕事を始めたが、リチャードソン氏から七月下旬に大切なお客を迎えることになるから、それまでに別荘、船庫、ドック、ボット、同氏愛用の快速遊覧艇等、すべてが最高コンデションであるよう責任をもって監督する様にと依頼された。

この島はカラマカ島と呼ばれ土人語で「多彩な湖」という意味。日本松に似たパインが密生し白樺の幹と葉の色が濃厚な松林を背景に浮き立っている。南端の草の傾斜面に続いてビーチがあり、前方が遊覧船の通路となっている。リチャードソン夫人は学校が休暇になる六月下旬に子供達を連れて避暑に来るが、もう三人の息子も成人して、召使いもおかずにティーンエージの愛娘と二人で過ごす時が多い。そしてオタワ議会が終つてから帰つてくる主人と共に水入らずの主婦としての生活をエンジョーイされる様に見受けられる。

いよいよツルドウ首相一家をこの島に迎えるということを二日前に同氏から打ちあけられて、やつぱりそうだつたかと、今まで厳秘裡に準備していたわけがうなづかれた。

ツルドウ首相夫妻と評判の可愛いベビイ・ジャスチンを乗せる高速度のエンジンの調節も終り、ピカピカにみがかれた純白の船体に真紅の線が目立つ。今日は試運転をかね、湖の案内ルートを一巡りして来ようとオタワから先着の私服マウンテー二人と私。リチャードソン氏の馴れた運転で、静かな朝の湖面にしぶきを高くはね上げながら時速五〇マイルで快走。目的の無人島、ツレジャー・アイランドに着き岩壁に船をつけた。五英加もあろうか。奇岩に老松の取り合せが素晴らしい。草原には名も知れぬ草花が咲いている。ここでピクニックをするとのこと。帰路は違つた航路をとり、数えきれぬほどの島ではあるが、どの島を見てもそれぞれの異つた容姿を持つている。この雄大な自然美とスケールの大きさは、有名な避暑地サウザンド・アイランドの比ではないと同席のマウンテーがほめていたが、誠にレーキ・オヴ・ザ・ウード「森の湖」の名称にふさわしい景勝地である。昨日ツルドウ一家来遊のニュースが公表されるやこの小さな町は大騒ぎ。今まで不順な天候に悩まされていたこの避暑地一帯は一変して真夏の太陽が輝やいている。

約束の時間午前九時、私はカラマカ島に渡り、リチャードソン氏に会つた。この島には松林をぬつて細道が一巡り出来る様になつていて、ツルドウ首相が朝の散策にこのツレールをとるかも知れないから一応調べて貰いたいとのこと。私はオノで生い繁つたブラッシを切り払つて行つた。森の中には太陽の届かない箇所もあつて、一面に苔が生え北端の一部にはブルー・ベリーやカーラントなどが実のつている。林立する巨木の彼方に水が光つて警備船が浮いているのが認められた。非公式のハラデー旅行だから、出来るだけの自由を望んでいるだろうに、一国の首相ともなれば普通の人達の持つフリードムは与えられないのであろう。

いよいよ夕刻、予定の到着が二時間も遅れた午後九時四十五分、ツルドウ首相一家がケノラ駅頭に現われるや歓呼の爆発。白地に横縞のクルーネックに藍色のズボン。軽快な服装の首相は嬉しそうに手を振り歓迎の人波に答えた。いちばん人気を集めたのはブルージーンに紅のスエーター、愛嬌おさげのマーガレット夫人に抱かれた愛児ジャスチンちやんであつた。もう夕暗は迫り、パチパチとシャッターをきる閃光が絶えない中を、ワーフに待機したリチャードソン氏愛用の快速モーター船に乗り移つて静かなカラマカ島の別荘に向かい、護衛船や点灯した大小多数の船に囲まれながら徐々にスピードを加えていつた。

思えば不思議な縁で、私達が建てたあの別荘に旅の夢を結ぶであろう首相一家の安泰を念じつつ、月さえ添えてくれた「森の湖」の美しさに自分を忘れるのであつた。（七月二十二日）

註　ゼームス・リチャードソン氏は現内閣のサプライ・アンド・サービス大臣。ウ市知名の富豪で西部産業開発に力を注いでいるが、近くウ市にミントが建設される様になつたのも彼の努力によるものとされている。

フォーラム　強い印象

在日　大島英芾

ザ・ニューカナデアン紙を購読しはじめて手にしたときは非常におどろきました。なにし、活字がふんだんに使われ、廣告も素ぼくなもので、期待したのとはあまりにも違つて、がつかりしました。

しかし、考えてみれば、この新聞を讀む人たちのことを考えなかつた自分が愚かであつたと悟りました。ニューカナデアンが私に与えた印象は強いものがあります。多少ともカナダにいる日系人の様子がわかったといえば大げさですが、やはり大きな價値があることを認めないわけにはいきません。

日本までわざわざお送り下さつたことに對して感謝し、ペンをおかせていただきます。ありがとうございました。

國際映画祭に日本映画も参加

【オ州ストラツトフォード】ストラツトフォード第八回國際映畫祭は来る九月十六日（土）エボン映畫館で「アントニーとクレオパトラ」を映で開始される。その各國の傑作映畫がつづくことになるが、このうちには黒澤明監督（七二年ベネス映畫祭参加）の「どですかでん」も上映に決定している。映寫時間は午後七時と九時。會期は九月十七日から二十二日まで。日本映畫の上映日は追つて發表する。

水無月句會　七月「夏の海・湖邊雜詠」

森明星選

藻の臭ひ蒸れて海老舟夕焼くる　伊藤湖舟
夏潮のよせ砂さらふ足の底　渡邊竜行
六尺の裸体潮騒に惜しみなく　三輪志津
夏海の寄す白波へ身を沈め　香川しのぶ
雲の峯灼け砂濱の海ノ香　小財新旬浪
夏海の紺碧やかに立つ燈台　北村夏宵
湖ノ風カテジへ上げて夏住ひ　中原一花
避暑の宿や切におしこむ潮の香も　上杉壽惠
漁どりの猛者夏海を暮ろゝまで　濱ひろみ
人来しと消す砂文字や夏の濱　工藤不二
この暑さ神父も交り泳ぎけり　宮澤波冷
夕焼に帰帆あちこち夏の海　三井月鏡
夏の海赤銅膚の人の群　北川野々花
水浴の兒等てつだへり地曳網　北村榮世
漁灯の夏海深し舟襲して　西秋山
上げて来ゝ汐の香高き砂日傘　選者

水無月句會　俳句募集

△八月題（立秋）　沖廣南畝選
△九月題（葡萄）ブドー　小財新旬浪選
△締切毎月十日以内
　各自二句以内
△例会　月の最終（土）午後三時より
△場所　佛教會にて

投句所
Mrs. M. Kitamura,
146 Doncaster Ave.,
Willowdale, Ont.
Phone 889-8239

引退御通知

小生事、一昨年より健康上のため足が痛みますので去る五月十五日からモナーク生命保険會社の仕事を引退致しました　永年皆々様から多大のご愛顧をいただきました事を感謝致します。今後皆様の保険は会社に多くエゼントがありますし、日本人の方もおられると思いますから会社の方へお申込み下さい。晩香坡ブランチのアドレスは次の通り

The Monarch Life Assurance Co.
777 Hornby St., Vancouver, B.C.
Telephone 684-6323

ペンチクトン、ケロナ、バーノン、カムループス、レバストクにブランチがありますから、御用の時はどうかよろしく御申込み下さいますよう御願い致します。

皆々様
晩市　中谷江須松

Tanaka Of Tokyo
BAY AND BLOOR
Phone 964-3868

数々のおつまみと日本の銘酒を和風のムードで味わって頂ける「小料理・田中」を設けました。

鉄板焼、同様、どうぞお気軽にご利用下さいませ。

田中東京

楽しい秋の日本観光は
フルヤ・グループで行きませう

▲出發　十月十四日（土）　日航機
▲歸國　十一月十八日（土）　日航機

特別グループ料金を利用した観光團です。
詳細はご遠慮なく當社まで…

トロント
古屋交通社
（電話　三六三—〇六五五）

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W., Toronto 133, Ont.
Phone 366-5005
Second class mail registration number 0366

毎週火・金二回発行
購読料金 半年五弗(払) 一年九弗(前)
カナダ・トロント市 ニューカナデアン

エジプト・リビア 来年九月に合併

アフリカで最大強國に發展

【カイロ】エジプトのアンワー・サダット大統領とリビア共和国のモアメル・エル・ガダフィ大統領は二日夜、両国の合併に調印したと発表した。エジプト及びリビア両国の統合は人口三千七百万人と豊富な石油資源を意味することになる。

共同声明はラジオ・カイロおよびラジオ・トリポリより同時放送され、リビアの第二的首都ベンガジとトブルクで三日間行われた両国首脳会議の結果、合併の第一段階として両国の政治的統合を計り、全面的な合併は一九七三年九月一日までに完了することにしたと報じた。

また両国首脳者はエジプトおよびリビア市民は外人とみなさず、いずれの国でも市民として自由就職権を認めることに同意した。この発表はリビア国民を熱狂させ、市街行列で慶祝したが、カイロ市内ではきわめて平静を保った。

エジプト・リビア合併により、人口的および地域的にアフリカ最大国になるばかりか、石油資源で最富裕国になるし、軍事的統合も実現すれば最強国になるとして注目されている。

ハンガー・スト

【モスクワ】カナダ生れの妻二人と、ソ連生れの夫二人の二組夫婦は、二年以前からカナダに永住したいとソ連当局に出国許可申請をしているが、オーケーとならず、今週から在モスクワのカナダ大使館ロビーでハンガー・ストライキに入った。大使館は同情しているが、説得して中止させた。

二千人が立往生

在英のカナダ人観光客の悲哀

【トロント】市内のチャーター機専用の海外旅行観光業者が今週明らかにしたところによると、約二千人のカナダ人が目下、英国で立往生となっている。理由はチャーター飛行専門業五社が倒産したからである。

英会社はチャーター飛行の規約である六カ月以上の正会員という点をあくまで要求し、立往生のカナダ人の帰りチケットを英国のチャーター業者が全く認めず、敬遠してサービスすることを拒否している。

一方、エア・カナダの定期便も八月十日までぎっしりの予約詰みで空席はなく、カナダに戻る航空便が見当らないのが現状。カナダから迎えを待ったあげく、空席のチャンスをつかまえて帰る方法しかいまのところ見通しがつかないという。

遠路旅行割安に

エア・カナダ國内料金を改定

【モントリオール】エア・カナダは来る十月一日から実施予定の、国内飛行料金の改定を今週発表、遠距離飛行料金は三〇%以上も安くし、近距離は値上げになる。

たとえば観光料金として八日ないし三十日間のトロント・晩市間往復料金は十月一日から五月三十一日の期間中、わずか百七十一弗。ただし金、土、日および休日午後三時から九時まではふくまれない。

それに反し、トロント・モントリオール間のエコノミー級往復料金六十弗のが六十四弗に値上げされるが、観光料金の往復は特定日を除いて五十一弗になる。

遠距離飛行の安値料金は、七百マイル以上に適用される。遠路飛行の旅行を奨励して、三割安で乗機してもらおうというので『カナダ発見料金』と呼んでいる。

ヘリア氏の保守黨入り

運動共鳴者の票數えか

○…自由党々主選出大会でツルドー大臣と決戦して敗北したポール・ヘリアー大臣は、その後ツルドー政権の副首相におさまったが、首相の経済政策に不満で自由党を離脱、独立自由として議会にのぞんでいた。と同時に『アクション・カナダ』運動を創始し、全国をかけめぐって会員集めに躍起となり、同運動を政党化して候補者を選挙にあげるといきまいていた。

○…ところが、この政党化も失敗に終って傷心中のところ、スタンフィールド保守党主から『入党』をすすめられて承諾、今秋または来春の総選挙には保守党候補として名乗ることになっている。しかし、選挙区地盤の投票民は『保守党になったヘリアー氏を絶対支持しない』と早くも反対意見があがっている。

○…保守党にしてみれば、『アクション・カナダ』に共鳴するグループが保守党に票を投じることになろうとヘリアー氏の入党を歓迎している。

二百万圓の札束

シアトルで盗まる

【シアトル】当市の第一ナショナル・バンク建物の九階窓から約二百三十三万三千圓(米貨約六千七百八弗)が今週盗まれた。日本国貨は東京銀行および住友銀行から送金されたもので、目下市警が調査中。

ケ州町で 青年暴動

二千人が街頭で

【ケベック州セント・テレス】市警官により十六歳の少年アンドレー・バサードが射殺されたという情報が全市にたちまちひろがり、約二千人の二十台の青年男女が市街にくり出してウィンドーや建物をこわし歩いた事件が今週起った。セント・テレス市長はこの暴動に対し『暴動令』をよみあげ、警官隊総出で治安維持に務め暴動は鎮圧された。

バサード少年は某青年に密告され、彼が禁制品を買い歩いていると知った警官に身体検査されようとしたさい逃走、その際ピストルで射殺されたもの。

海外進出 行動基準

日本で作成へ

【東京時事】通産省は企業の『秩序ある進出』を促進するため、企業が海外進出する場合の『行動基準』(コード・オブ・ビヘイビア)を設定することになり、近く関係企業から直接、参考意見を聞く一方、省内に研究会を設けて具体的な検討を開始する。

海外に進出している企業の関係者から、進出に成功した例、失敗した例に就て問題点を聞き、意見をまとめて明年三月までには成案を得たい意向。とくに企業進出にともなう発展途上国の公害防止、環境保全に就ても一項目設ける予定。

交渉開始申入れ

中國が田中首相の訪問前に

【東京時事】外務省が今週明らかにしたところによると、中国側はこのほど外務省に対し『田中首相の北京訪問によって日中正常化を目的とした政府間交渉を開始したい』との意向を非公式に伝えてきた。この申し入れによって北京の首脳会談で正常化交渉の開始を取り決め、そのあと平和条約締結交渉を進めるとの『二段構え方式』が確実となった。

大平外相らは弁事所ルートのほか、中国から帰る竹入公明党委員長を通じて中国側の考えをさぐり、予想される北京会談の運びをまとめて首相に報告、田中首相の政治決断も得て今月中にも北京訪問の結論を出したい考えとみられる。

ビーシー州の老朽政府

今度こそ引退すべきだ

【晩市】ビーシー州は来る八月三十日に総選挙を行うが、その主な問題の一つは『一九五二年以来、継続政権を担当してきた社信党はその輝かしい業績を[illegible]つづけていく』と与党政府は主張しているが、野党側は『社信党は使い古したミシンで、ぼろぼろになる寸前だ。老齢の機は熟しすぎている』と政府の老朽化を追及している。

現に反対党は『七十二歳になるベネット首相は惰力で政治をつづけているに他ならない。新民主党主は四十一歳、自由党主は三十五歳、保守党主は三十三歳と何れも壮者ぞろい。ビーシー州には俊らつとした首相を必要とし、老朽化した現政府は引退すべきである』と投票者に訴えてい

比島大水害

【マニラ】フィリピン史上最悪の水害――。モンスーン豪雨、ハンランがルゾン島一体とマニラ全市に大被害を与えている。マニラ市の九〇%は水びたしとなり約八〇%の労働者は職場に姿を現わしていない。死者はすでに三百五十六名、約六百万の罹災者を出している。赤十字社は二十万の罹災者を算した。

米副大統領候補 やむなく辞任

【ワシントン】米民主党の大統領候補、マクガバン上院議員がすいせんした副大統領候補トーマス・イーグルトン上院議員は数年前、三回にわたって精神病治療をうけたことにより、同党内から不適任者とする圧力が高まり、今週マクガバン上院議員から辞退を勧告するよう要請され承諾、イーグルトン上院議員は副大統領候補を辞任することになった。

カルガリ警察 署長を米人に

【カルガリー】当市の警察委員会は米加州オークランド市の警察署長だったチャールス・ゲイン氏を新署長として迎え入れたと発表したことで市会および一般市民から猛反対の声があがっている。しかし、市会は警察委の任命決定を今週六対五票で承認した。米人署長を受入れるとは市民を侮辱したと一時大さわぎを起した。

日本の自衛予算

【東京時事】防衛庁は日本の自衛のため、今年から開始の第四次防衛計画の五年間総経費は倍増することになろうと今週発表した。一九七二—七六年度の防衛費は予算総額で、今年三月で終った第三次防衛の五年間総予算に比して二〇%の増加である。

Dates And Doings

"Yusuzumi Dance" At J.C.C. Centre Aug. 12th

TORONTO. — The Japanese Canadian Cultural Centre presents "Yusuzumi Dance" — enjoy the evening cool — with Robert Paul's Orchestra on Saturday, August 12th. Dancing begins at 8:30 and continues to 12:30. Bar facilities.

Come and have a good time together in the air-conditioned comfort of the Japanese Canadian Cultural Centre (it,s COOL inside)

Special Summer Price — $1.50 per person — JCC Centre

• • •

Hamilton Bon Odori At Montgomery Pk. Aug. 13

HAMILTON. — "The Hamilton Buddhist Church will hold its Annual Obon Odori dance in Montgomery Park, Hamilton, on August 13th, beginning at 6 P.M, prior to which there will be a service in the church at 2 P.M.

Refreshments will be served after the Church meeting. Everyone welcome. — R.N.

• • •

"Judo Whirlwind" Centre Film Slated Aug. 13

TORONTO. — "Judo Whirlwind" is the selection of the Japanese Canadian Cultural Centre's Film Society for its Sunday, August 13th showing. Judo Whirlwind (the birth of Judo) will be shown at 3 and 8 p.m. on that day. It's in color.

The plot is set soon after the Meiji Restoration when the trend of westernization was becoming more and more apparent in Japanese society. Especially those who belonged to the upper class society were leading a life of corruption by indulging themselves in the elaborate nightly parties at Rokumeikan.

In the field of the traditional martial art of Jujitsu, the air of degeneration was also gradually creeping in. This film, through many thrilling and exciting episodes, tells how Shogora Yano, instructor at Peers School, an idealist, together with his pupil, Toda, fought to restore the corrupt state of the post-Meiji Jujitsu to its original purity and spirit — resulting in the birth of Kodokan Judo.

The story, obviously based on the life of Kano Jigoro Shihan, the Father of Judo, is written by novelist, Tsuneo Tomita, whose father, Tsunejiro Tomita, was the first pupil of Kodokan. The author himself holds a high rank in judo. He became famous for his book, "Sugata Sanshiro" and since then wrote popular novels based on Judo.

Directed by Kunio Watanabe, the cast includes Masaichi Hirai as Yano, Shintaro Kuraoka as Toda, Tetsuro Tamba as the revolutionary Izawa, Takaya Uyesugi as the violent and villanous Jujitsu opponent, Kakefuda. Romantic interests are provided by Yoko Matsuyama as Sugako, Keiko Sajita as Sanae. The title song is sung by Japan's top songstress Hibari Misora. All contribute to make this a thoroughly enjoyable film for the summer.

DUNDAS UNION STORE

OPEN SUNDAY

— 10 A.M. TO 6 P.M. —

173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO

EM. 4-7692

TIMES SQUARE TRAVEL CENTRE LTD.

672 NO. 3 ROAD, RICHMOND, BRITISH COLUMBIA, CANADA

August 4 Summer Holiday In Japan

Other departures to Japan are September 9, October 8, and November 4.

September 29 OTANOSHIMI Weekend Trip to San Francisco

Visit Fall Festival in Japanese Town.

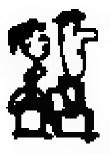
Extension trip to Los Angeles and Disneyland is available.

November 17 OTANOSHIMI Mexico Trip, departure from Calgary and Vancouver.

10 days Economical but fun trip.

Guaranted arrangements for Individual or Group tours by Times Square's experienced service.

Please ask for detailed pamphlet for the above tours.



THE PLACE TO START YOUR HAPPY HOLIDAY

Average Life Span Of Japanese Exceeds 70 Years

TOKYO. — The average span of life of Japanese males has increased to 70.17 years and that of Japanese females to 75.58, the Health and Welfare Ministry announced recently.

This means Japan has joined the world's longevity group of nations wich includes Sweden, Norway, Denmark and the Netherlands, whose average span of life is over 70 for males and over 75 for females.

The ministry said the average span of life of Japanese males increased 0.84 years in 1971. That of Japanese females increased 0.87.

The increases were attributed to a big drop in the number of deaths caused by influenza and its complications, such as pneumonia, asthma and bronchitis.

The statistics were contained in a table of life expectancy for 1971 published by the ministry recently. It was based on demographic data on Japan's estimated population as of Oct. 1, 1971.

The ministry also published probably causes of death for people in different age groups.

Apoplexy, thrombosis and other diseases of the cerebral blood vessels topped what the ministry called the "death probability" list, followed by cancer and heart diseases.

For example, 28.34 per cent of newborn babies will die of diseases of the celebral blood vessels in the future, while 17.1 per cent will die of cancer and 13.35 per cent of heart diseases.

If these three diseases were eliminated, the average life span of Japanese males and females would increase by 7.6 years, the ministry said.

Exactly 1.91 per cent of the Japanese males in the productive age bracket (20-59 years old) wil die in accidents other than automobile accidents.

The percentage is higher than 1.01 per cent in the same age bracket who will die in automobile accidents and 0.95 per cent who will die of cancer.

In the case of Japanese females, cancer, accidents and diseases of the blood vessels of the brain are the top three killers, in that order.

If death-causing accidents other than automobile accidents were eliminated, the population of Japanese males in this age bracket would increase by about 500,000, the ministry explained.

TORIC OPTICAL

OPTOMETRISTS

COMPLETE CARE FOR YOUR EYES

[illegible]

[illegible]

118 West Hastings St.
VANCOUVER, B.C.

Personal Notes Across Canada

Marriages

WILLCOX — HIGO

TORONTO. — A honeymoon to the British Isles and France was taken by Mr. and Mrs. Kenneth Richard Willcox following their marriage on July 8 at Donlands United Church.

The bride is the former Joyce Yoshiko Higo, only daughter of Mr. and Mrs. Dick Yoshinori Higo of Toronto. The bridegroom's parents are Mr. and Mrs. Harold Willcox also of Toronto.

Maid of honor was Linda Roy. Bridemaids were Lois and Lorraine Morimoto, cousins of the bride and Jean Willcox, sister of the bridegroom.

Best man was Phillipe Trudell Ushers were Stanley Taylor, Norman Reder and Michelle Laquerre.

Reception was held at the Fiesta Inn.

The newlyweds are making their home in Toronto.

Births

NORTH VANCOUVER, B.C. — Edward and Esther Matsubuchi are happy to announce the birth of their son, Peter on July 28, 1972 at North Vancouver Hospital. Mother and child doing fine.

Obituaries

KAWASAKI

LETHBRIDGE. — Mr. Chubachi Kawasaki, 75, passed away on July 3rd 1972. Funeral service was held on July 6th at Lethbridge Buddhist Church with the Rev. Kasaka & Rev. Izumu officiating.

Thos. T. Onizuka, Q.C.

BARRISTER, SOLICITOR and NOTARY PUBLIC

121 RICHMOND ST. W.
TORONTO 1

[illegible] — [illegible] (Res.)

FURUYA 460 Dundas St. W. Toronto 2B, Ont.

• RETAIL STORE 366-5451

Store 366-5451

Open 7 days a week to serve you

Following our warehouse expansion of last year, we are pleased to announce the installation of two freezers. These units will allow us to bring more MEZURASHII NO-NO and keep your Japanese food cost down

What is FURUYA going to do next to serve you better? Come and visit our store again soon.

Arigato for shoping at FURUYA.

July lucky prize winners
Yumi Yamaguchi
Mrs. N. Minami
Mrs. H. Iwata
Mr. J. Maeda

Travel Service 363-0655

SPECIAL TOURS BY FURUYA

Sept. 19 Fully escorted Tour of Europe. Only few seats available.

Oct. 14 Our Annual Autumn Tour of Japan.

Enjoy the benefit of group travel Air fare.

BOOK YOUR WINTER HOLIDAYS NOW.

KAMPAI TOUR

16-day group tour of Orient $999.00

Tokyo - Atami - Kyoto - Taipei - Hongkong

* Weekly Saturday Departures from Vancouver
* Includes: Twin sharing hotel accommodation, sightseeing, Most Meals, Airfare, Service Charge and Gratuities
*Single Room and open return at additional charge.

Phone or Write for Color Brochure and Further Information.

K. Iwata Travel Service

Toronto
Ph: [illegible]
889 Dundas St. W.
Toronto, Ont.

Vancouver
254-5181
1115 East Hastings St.
Vancouver 6, B.C.

YOUNG MEN & WOMEN

YOUR FUTURE UNDECIDED?

TIRED OF YOUR PRESENT JOB?

- Enrollments accepted now. Once-a-year class session, starting September, graduate February.
- Enjoy travel and excitement, clean and pleasant working conditions.
- Enjoy a high income earned by expert sexors.

WRITE FOR INFORMATION, W

AMERICAN (R)
CHICK SEXING SCHOOL

214 Prospect Ave., [illegible], Pa. 19446

Lost Buster Keaton Film Found In Japan

TOKYO — The "Three Ages," a representative silent movie starring Buster Keaton long sought by the world cinema circles, has been found in the possession of a Japanese film collector. It will be reprented in the U.S. shortly for preservation.

There have been many instances in which classic Japanese movies were preserved by foreigners, but this is the first time that an invaluable foreign movie has been found in Japan.

Keaton was one of the three masters of comedy during the "silent movie" days in 1920's. The others are Charlie Chaplin and Harold Lloyd.

Noted for his unique deadpan expression, Keaton was said to represent the nihilism of Americans in contrast to Lloyd's characterization of their optimism. The man of sensational gags died at 70 in 1966. The "Three Ages" is a 1923 work.

The Japanese collector is Shunsui Matsuda, a former narrator of Tokyo's Sumida Ward. A great silent movie enthusiast, he obtained the Keaton film from an impresario in Osaka in 1951 after searching the country for several years. He still holds meetings for silent movie enthusiasts in Tokyo once a month. Matsuda has collected 5,000 reels, or 500 works, both foreign and Japanese.

The "Three Ages" is a film which Keaton directed and in which he played a leading role and is one of the movies Matsuda likes the most. It is a six-reel, 80-minute film. In Japan it was first shown in March 1925.

Early this year, a group representing Japanese cinema circles visited the U.S. where they met Raymond Rohauer, a classic movie collector of New York City who has the distribution rights for Keaton movies.

Informed that the great Keaton movie had been preserved by Matsuda in a near-perfect state, the American distributor proposed that he preserve it in the U.S. by reprinting it. Matsuda has promised to cooperate with Rohauer.

Nuclear. . .

(Cont. from Page One)

Yusaki said four years of research had so far confirmed at least 3569 peaple were within 1650 feet of the hypercenter. Fifty eight survived.

A total of 2793 persons died instantly, 16 are still unaccounted for, and the remainder died of bomb after-effects over the following weeks.

Thousands of interviews and studies of surviving documents have gone into the present intricate map of just who was where when it all went "pika-don" (flash-bang).

The New Canadian
Second class mail registration number 0001
A member of Ethnic Press Association of Ontario.
PUBLISHED ON EVERY TUESDAY AND FRIDAY
T. UMEZUKI Publisher
K. C. TSUMURA English Section Editor
KEN MORI Japanese Section Editor
479 QUEEN ST. WEST Toronto 1 2B, Ont.
EMpire 6-5005

Domestic Help Wanted
A couple experienced in housekeeping for month of August at summer cottage on Lake Simcoe. Private cottage on lake for couple's own use. Please phone Mrs. Archibald, 241-5283 (Toronto).

the greatest gift of all

RES. 231-0883 11 Ivy Lea Cres. BUS. 783-6301 3101 Bathurst St.
MRS. SATOKO SATO
All types of insurance
CROWN LIFE INSURANCE CO.

JNT Auto Service
2239 Bloor St. West
(At Runnymede) Toronto
Opposite Tsukawa Barber
Phone 766-4292
NAMIKI & TANOUYE

HYLAND FLOWERS
proprietor
JON ONODERA
489-4654 (Business) — 481-8805 (Residence)
540 Eglinton Ave. W., Toronto

JAPANESE RESTAURANT
"MICHI"
328 Queen St. West,
Toronto 133, Ont.
Phone 863-9519

Auto-Fire-Life
All Forms Of
INSURANCE
Consult
KIYO TAMURA
Home 759-8317

japanese restaurant/tavern
Reservations: 366-2164
Seven Days A Week
460 Dundas St. West,
Toronto, Ont.

JAMES KAMINO
T.V. Service
364-9913
TORONTO:

Summer Holiday
July 31 — August 14
SHARON'S FLORIST
CITY-WIDE DELIVERY
Peter Sasaki — K. Sasaki
Bus: HO. 6-2041
Res: HO. 6-7862
842 PAPE AVE., TORONTO

OSCAR'S SPORT SHOP
ADIDAS. TENNIS. FISHING.
1201 Bloor Street West
532-4267

Gertrude Urabe
INSURANCE
Office, 43 Eglinton Ave. East
Phone 485-5887
Home phone: 449-9293

Read Stella Ito's
"SUKIYAKI"
A Japanese Cookbook For Cosmopolitan Gourmets
"Over 60 Favorite Recipes"
Available At The New Canadian For Only $1.65
479 Queen St. West — Toronto 2B, Ont.

SALES NOW
10—20% OFF
733 Danforth Ave., Toronto
Phone Store 463-3426
Home 469-0293
Japanese Food
Deliver Evenings and Saturdays

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
Special Attention on Take Out Orders
362-0029 For Reservations 362-4322
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 240

SMALL SHOE SIZES

NEW SUMMER STYLES
Ladies' shoes from 1 up to 11
Men's Scott McHales 4 up to 14
Albert's Shoe Store
1328 Queen St. West
Phone LE. 1-1931, Toronto

TRAVEL Arrangements
Air—Ship—Bus—Rail
Anywhere — Anytime
tours—Hotel—Sightseeing
Travellers Cheques Obtainable
Travel, Accident and Baggage Insurance
Call for Reservations or Information — 368-9934
T. KAMEOKA
K. IWATA TRAVEL SERVICE
380 Dundas St. W.

A Child In Prison Camp
Please send me____ copies of Takashima's A CHILD IN PRISON CAMP at $7.95 per copy. Enclosed is my cheque or money order for____
Name________________
Address________________
The New Canadian, 479 Queen Street West, Toronto 2-B, Ont.
Also U.S. orders add $1.00

Test-drive TOYOTA!
Corolla - Sprinter - Corona
Mark II - Crown
At your SCARBORO Test-a-Toyota Centre. Metro's Fastest-Growing Dealership.
[illegible]LL Toyota Ltd.
TOM HOITA NICK BOZIAN
1382 Ellesmere Rd. at Brimley 293-3843